



Kunsill  
tal-Unjoni Ewropea

MT

15211/14

(OR. en)

PRESSE 577  
PR CO 55

## STQARRIJA GHALL-ISTAMPA

It-3343 laqgħa tal-Kunsill

### Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji

Brussell, 7 ta' Novembru 2014

President

**Pier Carlo PADOAN**

Ministru għall-Affarijiet Ekonomiċi u I-Finanzi tal-Italja

## L - I S T A M P A

---

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUSSELL Tel.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/press>

15211/14

1  
MT

## Riżultati principali tal-Kunsill

*Il-Kunsill irrikonoxxa l-iskala mingħajr preċedent tar-reviżjoni ta' din is-sena tad-dħul tal-baġit tal-UE u l-impatt tagħha fuq il-finanzi nazzjonali ta' xi Stati Membri. Huwa stieden lill-Kummissjoni tipproponi reviżjoni tar-regolament dwar ir-rizorsi propri li tippermetti lill-Istati Membri kkonċernati jiddifferixxu l-pagamenti meħtiega matul perijodu li jintemml fl-1 ta' Settembru 2015. Il-Kunsill irrikonoxxa wkoll il-ħtiega li jiġi indirizzat il-livell għoli ta' talbiet mhux imħallsa u biex issir ħidma kostruttiva fuq l-adozzjoni ta' pozizzjoni dwar l-abbozz ta' baġits emendantorji għall-2014 b'mod f'waqtu.*

*Il-Kunsill adotta konklużjonijiet dwar l-**istatistika** tal-UE u dwar l-aspetti ta' finanzjament tal-politika dwar il-klima, bi thejjija għal konferenza tal-partijiet tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-**Tibdil fil-Klima**.*

**WERREJ<sup>1</sup>****PARTEĆIPANTI ..... 5****PUNTI LI ĜEW DISKUSSI**

|   |    |
|---|----|
| SITWAZZJONI ATTWALI TAN-NEGOZJATI DWAR IL-BAĞIT .....   | 7  |
| TASSAZZJONI: DIRETTIVA DWAR KUMPANNIJI PRINĆIPALI U SUSSIDJARJI - KLAWŻOLA KONTRA L-ABBUŽ ..... | 8  |
| TAXXA FUQ IT-TRANSAZZJONIJIET FINANZJARJI.....  | 9  |
| STATISTIKA TAL-UE .....   | 10 |
| KONVENZJONI QAFAS TAN-NU DWAR IT-TIBDIL FIL-KLIMA .....   | 11 |
| AFFARIJET OHRA .....  | 14 |
| – Hidma kontinwa fuq dossiers legislattivi .....  | 14 |
| – Denunzja standard tal-VAT .....   | 14 |
| LAQGHA FIL-MARĞINI TAL-KUNSILL.....   | 15 |

**PUNTI OHRAJN LI ĜEW APPROVATI***AFFARIJET EKONOMICI U FINANZJARJI*

|  |    |
|--|----|
| – Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni: kontribuzzjonijiet għall-ispejjeż amministrattivi ..... | 16 |
| – Rieżami tas-Sistema Ewropea tas-Superviżuri Finanzjarji.....                         | 16 |
| – Direttiva dwar ir-rekwiżiti ta' kapital: Standards tekniċi .....                     | 16 |
| – Statistika - Nefqa tar-riċerka u l-iżvilupp .....                                    | 17 |
| – Governanza ekonomika - l-Istati Membri taž-żona tal-euro (“Two-pack”)                | 17 |
| – Deroga mill-VAT - Latvja, Litwanja - Negozji żgħar .....                             | 17 |
| – Deroga mill-VAT - Estonja - Karozzi tal-passiggieri.....                             | 18 |

<sup>1</sup> • Meta dikjarazzjonijiet, konklużjonijiet jew riżoluzzjoni jiet ikunu gew adottati formalment mill-Kunsill, dan ikun indikat fl-intestatura tas-suġġett ikkonċernat u t-test jitqiegħed bejn il-virgoletti.  
 • Id-dokumenti li r-referenzi tagħhom jingħataw fit-test qiegħdin fis-sit tal-Internet tal-Kunsill <http://www.consilium.europa.eu>.  
 • Atti adottati b'dikjarazzjonijiet għall-minuti tal-Kunsill li jkunu jistgħu jinħarġu għall-pubbliku huma indikati b'asterisk; dawn id-dikjarazzjonijiet qiegħdin fuq is-sit tal-Internet tal-Kunsill imsemmi hawn fuq jew jistgħu jinkisbu mill-Ufficċju tal-Istampa.

|  |    |
|--|----|
| – Saint-Barthélemy - Taxxa fuq it-tfaddil u kooperazzjoni amministrattiva .....  | 18 |
| <b><i>AFFARIJET BARRANIN</i></b>   |    |
| – Iran - Miżuri restrittivi.....   | 18 |
| – Repubblika Ċentru-Afrikana - Operazzjoni militari tal-UE .....   | 18 |
| <b><i>ŻONA EKONOMIKA EWROPEA</i></b>   |    |
| – Emendi ghall-Protokoll tal-Ftehim taż-ŻEE.....   | 18 |
| <b><i>SUQ INTERN</i></b>   |    |
| – Approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur .....  | 19 |
| <b><i>LIĞI TAL-KUMPANNIJI</i></b>  |    |
| – Rekwiżiti ta' kontabilità għall-kumpaniji - Kroazja.....   | 19 |
| <b><i>AGRIKOLTURA</i></b>  |    |
| – Spirti - Emenda għal-lista ta' indikazzjonijiet ġeografici.....  | 19 |
| <b><i>TRASPORT</i></b>   |    |
| – Interoperabbiltà tal-linji ferrovjarji - Applikazzjonijiet telematiċi għas-servizz tat-trasport tal-merkanzija ..... | 20 |
| – Sikurezza tal-avjazzjoni - Unitajiet tad-distribuzzjoni tal-ossiġnu .....  | 20 |
| <b><i>AMBJENT</i></b>  |    |
| – Fawna u flora selvaġġi.....  | 20 |
| <b><i>KULTURA / AWDJOVIŻIV</i></b>   |    |
| – Programm Ewropa Kreattiva - Svizzera .....   | 21 |
| – UE-Korea - Kooperazzjoni kulturali .....   | 21 |
| <b><i>HATRIET</i></b>  |    |
| – Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew .....  | 21 |

## **PARTEĆIPANTI**

**Belġju:**

Is-Sur Dirk WOUTERS

Rapprežentant Permanenti

**Bulgarija:**

Is-Sur Dimiter TZANTCHEV

Rapprežentant Permanenti

**Repubblika Čeka:**

Is-Sur Andrej BABIŠ

L-Ewwel Viċi Prim Ministro għall-Ekonomija u  
Ministro għall-Finanzi

**Danimarka:**

Is-Sur Morten ØSTERGAARD

Ministru ghall-Affarijiet Ekonomiċi u l-Intern

**Germanja:**

Is-Sur Wolfgang SCHÄUBLE

Ministru Federali għall-Finanzi

**Estonja:**

Is-Sinjura Maris LAURI

Ministru għall-Finanzi

**Irlanda:**

Is-Sur Michael NOONAN

Ministru għall-Finanzi

**Grecja:**

Is-Sur Gikas HARDOUVELIS

Ministru għall-Finanzi

**Spanja:**

Is-Sur Luis DE GUINDOS JURADO

Ministru għall-Affarijiet Ekonomiċi u l-Kompetittività

**Franza:**

Is-Sur Michel SAPIN

Ministru għall-Finanzi u l-Kontijiet Pubblici

**Kroazja:**

Is-Sur Mato ŠKRABALO

Rapprežentant Permanenti

**Italja:**

Is-Sur Pietro Carlo PADOAN

Ministru għall-Affarijiet Ekonomiċi u l-Finanzi

**Cipru:**

Is-Sur Harris GEORGIADES

Ministru għall-Finanzi

**Latvja:**

Is-Sur Jānis REIRS

Ministru għall-Finanzi

**Litwania:**

Is-Sur Rimantas ŠADŽIUS

Ministru għall-Finanzi

**Lussemburgu:**

Is-Sur Pierre GRAMEGNA

Ministru għall-Finanzi

**Ungernija:**

Is-Sur Gábor ORBÁN

Segretarju tal-Istat, Ministeru għall-Ekonomija Nazzjonali

**Malta:**

Is-Sur Edward SCICLUNA

Ministru għall-Finanzi

**Pajjiżi l-Baxxi:**

Is-Sur Jeroen DIJSELBLOEM

Ministru għall-Finanzi

**Awstrija:**

Is-Sur Hans Jörg SCHELLING

Ministru Federali għall-Finanzi

**Polonja:**

Is-Sur Mateusz SZCZUREK

Ministru għall-Finanzi

**Portugall:**

Is-Sinjura Maria Luís ALBUQUERQUE

Ministru għall-Finanzi

**Rumanija:**

Is-Sinjura Ioana-Maria PETRESCU

Ministru ghall-Finanzi Pubblici

**Slovenja:**

Is-Sur Dušan MRAMOR

Ministru ghall-Finanzi

**Slovakja:**

Is-Sur Peter KAŽIMIR

Viči Prim Ministru u Ministru ghall-Finanzi

**Finlandja:**

Is-Sur Antti RINNE

Viči Prim Ministru u Ministru għall-Finanzi

**Svezja:**

Is-Sinjura Magdalena ANDERSSON

Ministru ghall-Finanzi

**Renju Unit:**

Is-Sur George OSBORNE

Ministru għall-Finanzi (Chancellor of the Exchequer)

---

**Kummissjoni:**

Is-Sinjura Kristalina GEORGIEVA

Viči President

Is-Sinjura Marianne THYSSEN

Membru

Is-Sur Pierre MOSCOVICI

Membru

Is-Sur Jonathan HILL

Membru

---

**Parteċipanti oħraij:**

Is-Sinjura Sabine LAUTENSCHLÄGER

Viči President tal-Bank Ċentrali Ewropew

Is-Sur Werner HOYER

President tal-Bank Ewropew tal-Investiment

Is-Sur Thomas WIESER

President tal-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju

Is-Sur Jens GRANLUND

President tal-Kumitat tal-Politika Ekonomika

## **PUNTI LI ĜEW DISKUSSI**

### **SITWAZZJONI ATTWALI TAN-NEGOZJATI DWAR IL-BAĞIT**

Il-Kunsill ha nota tal-konklużjonijiet tal-presidenza li ġejjin dwar il-kwistjonijiet bagħitarji fis-sena attwali u dwar it-talba lill-Kummissjoni biex tippreżenta proposta għal emenda tar-regolament:

"Il-Kummissjoni tat-informazzjoni dwar l-eżitu tal-korrezzjonijiet annwali tar-riżorsi propriji bbażati fuq il-VAT u d-DNG, skont l-Artikolu 10, il-paragrafi 4 sa 8 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1150/2000. B'mod partikolari minħabba r-reviżjonijiet maġġuri tad-DNG ta' diversi Stati Membri, il-kontribuzzjonijiet addizzjonali tagħhom għall-baġit tal-UE ser ikunu sostanzjali. Barra minn hekk, id-dewmien regolatorju sad-data tal-pagament tal-ewwel jum ta' xogħol ta' Dicembru huwa wieħed qasir. Dan jista' jirriżulta fimplikazzjonijiet fiskali ecċeżzjonalment għoljin għal dawk l-Istati Membri.

Għaldaqstant, il-Kunsill jistieden lill-Kummissjoni tippreżenta proposta għal emenda mmirata u limitata għar-Regolament tal-Kunsill Nru 1150/2000 biex jittieħed kont ta' tali ċirkostanzi ecċeżzjonali. Din għandha tippermetti lill-Istati Membri kkonċernati li jiddifferixxu l-pagament meħtieg tul perijodu ragonevoli ta' żmien (mhux aktar tard mill-1 ta' Settembru). Imbagħad, għal raġunijiet ta' trattament ugwali tal-Istati Membri kollha, id-differiment għandu jkun opzjoni għal kulħadd jekk is-somma globali tal-bilanci tad-DNG tkun ecċeżzjonalment għolja. Meta jittieħed kont tal-iskadenzi qosra, din l-emenda għandha tidhol fis-seħħ sal-1 ta' Dicembru ta' din is-sena (b'mod retroattiv jekk ikun meħtieg).

Fl-istess waqt, filwaqt li jirriżza l-htiega li tiġi indirizzata ż-żieda mingħajr preċedent ta' talbiet mhux imħalla fl-intestaturi u l-programmi kollha tal-baġit tal-UE, il-Kunsill jaqbel li jaħdem b'mod kostruttiv, inkluż bl-użu tal-istumenti ta' flessibbiltà maqbula fil-QFP 2014-2020, biex jadotta pozizzjoni dwar l-abbozz ta' baġits emendantorji għall-2014 b'mod fwaqtu, filwaqt li jfakkar fil-pożizzjoni adottata digħi mill-Kunsill dwar l-abbozz ta' baġit għall-2015."

## **TASSAZZJONI: DIRETTIVA DWAR KUMPANNIJI PRINCIPIALI U SUSSIDJARJI - KLAWŻOLA KONTRA L-ABBUŽ**

Il-Kunsill iddiskuta abbozz ta' emenda għar-regoli tat-taxxa tal-UE bil-ghan li jitwaqqfu l-evitar tat-taxxa u l-ippjanar aggressiv tat-taxxa minn gruppi korporattivi.

Maġgioranza kbira ta' Stati Membri kienu lesti jappoġġaw test ta' kompromess propost mill-presidenza ([14531/I/14 REV 1](#)). Kollha esprimew l-impenn tagħhom biex jaħdmu b'mod kostruttiv lejn qbil fil-laqgħa tal-Kunsill fid-9 ta' Dicembru 2014. Il-Pajjiżi l-Baxxi u r-Renju Unit indikaw li qed jistennew skrutinju parlamentari. Il-Belġju u l-Pajjiżi l-Baxxi ssuġġerew li l-ġimħat li fadal jintużaw biex jiġi cċērat aktar it-test.

Il-proposta tintroduci klawżola vinkolanti kontra l-abbuż fid-direttiva tal-UE dwar kumpanniji principali u sussidjarji. Il-klawżola tipprevjeni l-užu ħażin tad-direttiva u tiżgura aktar konsistenza fl-applikazzjoni tagħha fi Stati Membri differenti. Dan jirrikjedi li l-gvernijiet joqogħdu lura mill-ghoti tal-benefiċċi tad-direttiva lil arranġament, jew sensiela ta' arranġamenti, li ma jkunux 'genwini' u jkunu ddahħlu fis-seħħ biex jinkiseb benefiċċju fuq it-taxxa, aktar milli għal raġunijiet kummerċjali validi li jirriflettu r-realtà ekonomika.

L-abbozz ta' klawżola kontra l-abbuż hija fformulata bħala regola "de minimis" komuni tal-UE. Din tippermetti lill-Istati Membri japplikaw regoli nazzjonali aktar stretti, dment li dawn jissodisfaw ir-rekwiziti minimi tal-UE.

Internazzjonalment, il-kwistjoni dwar l-evitar tat-taxxa korporattiva hija priorità politika għolja u recentement ġibdet attenzjoni konsiderevoli fil-mezzi tal-informazzjoni. Il-ħidma tal-OECD fuq l-erożjoni tal-baži tat-taxxa u t-trasferiment tal-profitt ġiet approvata bħala l-meżz ta' progress fil-laqgħat reċenti tal-G20 u l-G8.

Abbaži tal-Artikolu 115 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-UE, l-emenda tirrikjedi l-unanimità sabiex tiġi adottata mill-Kunsill, wara li jiġi kkonsultat il-Parlament Ewropew.

## **TAXXA FUQ IT-TRANSAZZJONIJIET FINANZJARJI**

Il-Kunsill iddiskuta proposta bil-ghan li tīgi introdotta taxxa fuq it-transazzjonijiet finanzjarji (TTF) fi 11-il Stat Membru permezz tal-procedura ta' "kooperazzjoni msahha". Il-presidenza rrapporat dwar il-hidma mwettqa s'issa ([14949/14](#)) u l-Kunsill iddiskuta l-kwistjonijiet pendent.

Il-presidenza indikat li l-hidma ser tīgi intensifikata biex tippermetti qbil fil-futur qrib, bil-ghan li tīgi implementata l-ewwel faži tat-TTF mill-1 ta' Jannar 2016.

Hija ħadet nota li l-Istati Membri partecipanti jaqblu li transazzjonijiet fl-ishma ta' kumpanniji elenkti fil-Boroż għandhom jiġu soġġetti għat-TTF. Madankollu, tinħtieg aktar hidma fuq id-derivattivi li għandhom jiġu soġġetti għat-TTF.

Il-11-il pajjiż partecipanti fil-kooperazzjoni msahha dwar it-TTF huma l-Awstrija, il-Belġju, l-Estonja, Franzja, il-Ġermanja, il-Grecja, l-Italja, il-Portugall, is-Slovakkja, is-Slovenja u Spanja. Il-kooperazzjoni msahha ġiet awtorizzata f'Jannar 2013 bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/52/UE ([16977/12](#)), wara li f'Settembru 2011 proposta għal TTF mal-UE kollha ma rnexxilhiex tikseb appoġġ unanimu.

Il-proposta tal-Kummissjoni li bħalissa qed tīgi diskussa ġiet ippreżentata fi Frar 2013 ([6442/13](#)). Din tirrikjedi l-qbil unanimu tal-partecipanti, waqt li Stati Membri oħra jistgħu jippartecipaw ukoll fid-deliberazzjonijiet.

Il-proposta għandha l-istess kamp ta' applikazzjoni u objettivi tal-proposta inizjali tal-Kummissjoni għal TTF mal-UE kollha. Din tinvolvi rata tat-taxxa minima ta' 0.1% għal transazzjonijiet għat-tipi kollha ta' strumenti finanzjarji, ħlief għad-derivattivi li jiġu soġġetti għal rata tat-taxxa minima ta' 0.01%.

Il-proposta għandha l-ghan li:

- tiżgura li s-settur finanzjarju jagħti kontribuzzjoni ġusta għall-ispejjeż tal-kriżi finanzjarja;
- toħloq kondizzjonijiet ekwi ma' setturi oħra f'termini ta' tassazzjoni;
- tiskoräggixxi transazzjonijiet li ma jtebx l-effiċjenza tas-swieq finanzjarji.

Il-proposta hija bbażata fuq l-Artikolu 113 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-UE u d-Deciżjoni 2013/52/UE li tawtorizza l-kooperazzjoni msahha. Din tirrikjedi l-qbil unanimu tal-partecipanti (fi ħdan il-Kunsill), wara li jiġi kkonsultat il-Parlament Ewropew.

## **STATISTIKA TAL-UE**

Il-Kunsill adotta konklużjonijiet dwar l-istatistika tal-UE bħala parti minn eżami annwali tal-governanza statistika.

L-oqfsa ta' politika tal-UE jiddependu aktar u aktar fuq il-provvediment ta' statistika soċċoekonomika ta' kwalità għolja. Din għandha rwol importanti fl-ippjanar, it-teħid ta' deċiżjonijiet u l-monitoraġġ ta' inizjattivi ta' politika.

Il-konklużjonijiet tal-Kunsill jenfasizzaw dan. B'referenza għall-procedura ta' zbilanc makroekonomiku u statistika strutturali tal-UE, huma jilqgħu l-progress lejn il-modernizzazzjoni tas-Sistema Ewropea tal-Istatistika (ESS).

Il-konklużjonijiet approvaw ukoll rapport annwali mill-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju (KEF) dwar rekwiziti ta' informazzjoni skont l-Unjoni Ekonomika u Monetarja tal-UE.

Darba f'sena, mill-2006, il-KEF u l-Kumitat tal-Politika Ekonomika ħadu kont tal-ħtiġijiet ta' statistika biex tīgħi appoġġata l-ħidma tal-Kunsill. Il-modernizzazzjoni tal-ESS ilha għaddejja mill-2009.

L-ESS, li hija shubija bejn il-Eurostat, l-awtorità tal-UE tal-istatistika, u l-istituti nazzjonali tal-istatistika u awtoritajiet nazzjonali oħra b'responsabbiltà għall-istatistika. Il-missjoni tagħha hi li tipprovd statistika affidabbli u komparabbli fil-livell tal-UE.

It-test jista' jinstab fid-dokument [13845/14](#).

## **KONVENZJONI QAFAS TAN-NU DWAR IT-TIBDIL FIL-KLIMA**

Il-Kunsill adotta l-konklużjonijiet li ġejjin.

- "1. JIRRIAFFERMA li l-UE u l-Istati Membri tagħha huma impenjati li jżidu l-mobilizzazzjoni tal-finanzjament tal-ġlied kontra t-tibdil fil-klima fil-kuntest ta' azzjonijiet sinifikanti ta' mitigazzjoni u ta' trasparenza tal-implementazzjoni, sabiex jikkontribwixxu għall-għan tal-pajjiżi żviluppati li b'mod kongunt jimmobilizzaw USD 100 biljun fis-sena sal-2020 minn varjetà wiesgħa ta' sorsi, pubblici u privati, bilaterali u multilaterali, inkluži sorsi alternattivi ta' finanzjament. JENFASIZZA l-bżonn ta' kondiżjoni ġusta tal-piż fost il-pajjiżi żviluppati u JTENNI l-appell tiegħu għall-ekonomiji emergenti biex jikkontribwixxu għall-finanzjament tal-adattament u l-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima f'konformità mal-kapaċitajiet u r-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom.
2. JENFASIZZA li l-UE u l-Istati Membri tagħha qabżu l-Impenn tagħhom għal Finanzjament Rapidu biex jipprovdu EUR 7.2 biljun bejn l-2010 u l-2012. JENFASIZZA l-kontribuzzjoni ta' EUR 9.6 biljun<sup>1</sup> fil-finanzjament tal-ġlied kontra t-tibdil fil-klima mill-UE u l-Istati Membri tagħha għas-sena 2013.
3. JENFASIZZA l-potenzjal tal-Fond Ekologiku għall-Klima li jkun mezz importanti għas-sostenn ta' bidla li ġgib trasformazzjoni lejn ekonomiji b'emissionijiet baxxi ta' gassijiet serra u ekonomiji reżiljenti għall-klima. JILQA' li l-Fond Ekologiku għall-Klima sar operazzjonali inkluži d-deċiżjonijiet bil-ġhan li jkun hemm bilanċ ta' 50:50 bejn il-mitigazzjoni u l-adattament biż-żmien u li jkun hemm kemm jista' jkun involviment massettur privat. JILQA' l-proċess kontinwu ta' mobilizzazzjoni tar-riżorsi inizjali, b'mod partikolari t-thabbir bikri minn ghadd ta' pajjiżi. JILQA' b'mod partikolari l-kontribuzzjoni jiet li digħi tressqu minn xi pajjiżi li qed jiżviluppaw. JENFASIZZA li sehem sostanzjali mit-thabbir bikri s'issa ġej minn Stati Membri tal-UE. JINKORAĞġIXXI lill-pajjiżi kollha li huma f'pożizzjoni li jagħmlu dan, biex jikkontribwixxu b'mod sostanzjali għall-Fond Ekologiku għall-Klima. JISTENNA B'INTERESS is-suċċess tal-ewwel konferenza tad-donaturi fid-19-20 ta' Novembru 2014. JENFASIZZA l-importanza ta' aktar żvilupp tal-politiki u l-proceduri għall-Fond Ekologiku għall-Klima biex dan ikun jista' jircievi u johrog il-fondi b'mod effettiv qabel il-COP21 biex ikun hemm bidla ta' trasformazzjoni mill-aktar fis-possibbi.
4. JENFASIZZA li l-aktar strategiji sostenibbli u effettivi biex jiżdied il-finanzjament tal-ġlied kontra t-tibdil fil-klima jibbażaw fuq varjetà wiesgħa ta' riżorsi. JENFASIZZA l-isforzi tal-UE u tal-Istati Membri tagħha biex iżidu l-finanzjament tal-ġlied kontra t-tibdil fil-klima kif jidher fil-preżentazzjoni jiet dwar l-istrategiji u l-approċċi. IFAKKAR li ż-żieda fil-finanzjament tal-ġlied kontra t-tibdil fil-klima hija proċess ta' ripetizzjoni li jimxi id f'id mal-gvernijiet nazzjonali li jiżviluppaw ambjenti, strategiji ta' investimenti u proġetti li jippermettu possibbiltajiet, u li kollha għandhom jinkludu l-faċilitazzjoni tal-azzjoni tas-settur privat.

---

<sup>1</sup> Din iċ-ċifra tħalli sorsi ta' finanzjament għall-ġlied kontra t-tibdil fil-klima minn baġits pubblici u istituzzjonijiet finanzjarji oħra għall-iżvilupp.

5. JIRRIKONOXXI li l-finanzjament tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima ser ikun parti importanti mill-Ftehim 2015 bħala mezz biex jintlaħaq l-ghan li tīgħi limitata t-temperatura medja globali għal inqas minn 2°C 'il fuq mil-livelli preindustrijali u li jintlaħaq żvilupp sostenibbli b'emissjonijiet baxxi ta' gassijiet serra u li jkun reżiljenti għall-klima. Il-finanzjament pubbliku tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima ser ikompli jkollu rwol importanti wara l-2020. Dan għandu jintuża bl-aktar mod kosteffettiv u effiċċenti li jagħti l-akbar impatt possibbli fil-mitigazzjoni, fl-adattament jew fit-tishħiħ tal-kapaċitajiet. JENFASIZZA l-importanza tal-Ftehim 2015 biex it-tendenzi tal-investiment jersqu lejn ekonomiji u soċjetajiet b'emissjonijiet baxxi ta' gassijiet serra u li jkunu reżiljenti għall-klima. Jeħtieg ukoll li l-Ftehim jirrifletti l-importanza tas-settur privat bħala sors ewljeni ta' finanzjament tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima u l-flussi rilevanti ta' investiment, jirrikonoxxi li l-finanzjament tas-settur privat jikkomplementa fejn ikun meħtieg il-finanzjament pubbliku, iżda ma jiħux post il-finanzjament tas-settur pubbliku. JILQA' t-thabbir pozittiv mis-settur privat fis-Summit tan-NU dwar il-Klima fit-23 ta' Settembru 2014.
6. JENFASIZZA li l-partijiet kollha għandhom ir-rwol li jimplimentaw firxa ta' azzjonijiet f'konformità mar-responsabbiltajiet u l-kapaċitajiet li qed jevolvu. Xi azzjonijiet għandhom jittieħdu mill-Partijiet kollha u oħrajn għandhom jittieħdu minn dawk li huma aktar kapaċi. Din id-diversità fir-rwoli u l-azzjonijiet għandha tidher fil-Ftehim 2015. L-azzjonijiet jistgħu jvarjaw mit-titjib tal-ambjenti domestiċi li jippermettu possibbiltajiet għall-facilitazzjoni ta' investimenti sostenibbli b'emissjonijiet baxxi ta' gassijiet serra u li jkunu reżiljenti għall-klima, sal-integrazzjoni tal-konsiderazzjonijiet dwar il-klima fil-politiki pubblici, il-promozzjoni tal-inklużjoni ta' kwistjonijiet dwar il-klima fid-deċiżjonijiet ta' investiment privat u l-mobilizzazzjoni tal-finanzjament tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima. JISSOTTOLINJA li jeħtieg li d-dispożizzjonijiet tal-Ftehim 2015 dwar il-finanzjament tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima jkunu dinamiċi u jkunu jistgħu jadattaw għar-realtajiet u l-bżonnijiet li qed jinbidlu billi jirriflettu l-kapaċitajiet u r-responsabbiltajiet li qed jevolvu tal-Partijiet.
7. JIRRIKONOXXI li huwa importanti li jingħata appoġġ għall-adattament biex l-istrategiji tal-iż-żvilupp u l-ghajxien tal-pajjiżi li qed jiżviluppaw isiru reżiljenti għall-klima. L-UE u l-Istati Membri tagħha qed jagħmlu sforzi biex jidderiegu parti sostanzjali mill-finanzjament pubbliku tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima lejn l-adattament, speċjalment billi jiġu indirizzati l-htigjiet tal-pajjiżi li qed jiżviluppaw partikolarment vulnerabbi. F'dan ir-rigward, il-Fond Ekoloġiku għall-Klima ser ikollu rwol ewljeni.
8. IFAKKAR li l-ambjenti li jippermettu possibbiltajiet biex jiġu ffacilitati azzjonijiet dwar kemm il-mitigazzjoni kif ukoll l-adattament huma essenzjali biex jintlaħqu emissjonijiet baxxi ta' gassijiet serra kif ukoll l-iż-żvilupp reżiljenti għall-klima, bħal permezz ta' pjanijiet domestiċi, strategiji dwar il-klima, politiki, strumenti u mekkaniżmi u ofqfa regolatorji li jagħtu riżultat. Il-prezz tal-karbonju huwa wieħed mill-komponenti ewlenin ta' ambjent li jippermetti possibbiltajiet u dan jista' jintlaħaq permezz ta' varjetà ta' ghodod. Dawn jistgħu jinkludu perezempju t-tnaqqis gradwali tal-investiment għoli fil-karbonju u s-sussidji fuq il-karburanti fossili. F'dan ir-rigward, JILQA' d-Dikjarazzjoni tal-Bank Dinji dwar il-Prezz tal-Karbonju kif thabar fis-Summit tan-NU dwar il-Klima fit-23 ta' Settembru 2014. JENFASIZZA l-intenzjoni ta' diversi Stati Membri tal-UE li jillimitaw l-ghoti ta' għajjnuna għall-finanzjament ta' progetti relatati mal-karbonju.

9. JAPPELLA għal kontribuzzjonijiet biex tīgħi żgurata rikostituzzjoni adegwata tal-Fond Multilaterali tal-Protokoll ta' Montreal li ser jiffacilita l-appoġġ multilaterali għal emenda ġhall-Protokoll biex ikun ji sta' jkun hemm tnaqqis gradwali tal-produzzjoni u l-konsum tal-idrofluworokarburi, li huwa wieħed mill-aktar modi kosteffettivi ta' tnaqqis fl-emissjonijiet tal-gassijiet serra fī żmien qasir.
10. ITENNI li hemm bżonn ta' qafas ta' kejl, rappurtar u verifika (MRV) b'sahħtu u armonizzat u tal-iżvilupp ta' definizzjonijiet čari u komuni biex jiġu żgurati t-trasparenza u l-fiducja neċċessarji. JAPPOĞGA t-trasparenza u l-acċelerazzjoni msahħha tal-ħidma lejn tali ofqsa komuni maqbula internazzjonalment ġħall-MRV tal-flussi tal-finanzjament tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima, u b'mod partikolari jilqa' l-ħidma tal-Kollaborattiva tar-Ričerka tal-OECD dwar il-monitoraġġ tal-finanzjament privat tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima u l-ħidma kollettiva tal-OECD DAC dwar ir-rieżami tal-indikaturi ta' Rio kif ukoll il-ħidma tal-Kumitat Permanenti dwar il-Finanzjament dwar il-Valutazzjoni Biennali u ħarsa generali tal-flussi tal-finanzjament tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima.
11. JENFASIZZA l-importanza tat-trasparenza fir-rigward tal-finanzjament tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima, inkluż il-finanzjament privat tal-finanzjament tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima. Fehim komuni tal-finanzjament privat tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima għandu jkun sempliċi u flessibbli biex il-piż amministrattiv tar-rappurtar jinżamm kemm ji sta' jkun baxx. Dan għandu joħloq ukoll l-inċentivi t-tajbin, billi jinkoragġixxi lill-pajjiżi jimmobilizzaw u jużaw il-finanzjament tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima bil-ġhan li jiġu promossi l-mitigazzjoni u l-adattament bl-aktar mod effiċjenti. Bla hsara ghall-ftehimiet internazzjonali futuri, u fir-rigward tal-ġhan li hadu impenn għalih il-pajjiżi żviluppati biex b'mod konġunt jimmobilizzaw USD 100 biljun fis-sena sal-2020 minn varjetà wiesgha ta' sorsi fil-kuntest ta' azzjonijiet sinifikanti ta' mitigazzjoni u tat-trasparenza tal-implementazzjoni, bħala punt tat-tluq, l-UE ser tapplika fehim tal-finanzjament tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima, li jispecifika li dawn il-flussi finanzjarji huma: 1) mobilizzati permezz ta' finanzjament pubbliku, jew b'intervent pubbliku, inkluż fil-qasam tar-riforma tal-politika u dik regolatorja, u 2) rilevanti għall-klima fkonformità mal-kriterji użati mill-organizzazzjonijiet internazzjonali rilevanti bħall-OECD u l-Banek Multilaterali tal-Iżvilupp.
12. JENFASIZZA li l-UE tinsab lesta tinvolvi ruħha fi djalogu attiv fis-sessjoni bħala parti mid-Djalogu Ministerjali ta' livell ġħoli dwar il-finanzjament tal-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima f'Lima.”

## **AFFARIJET OHRA**

### ***– Hidma kontinwa fuq dossiers leġislattivi***

Il-Kunsill ha nota tal-ħidma li għaddejja fuq id-dossiers dwar is-servizzi finanzjarji.

### ***– Denunzja standard tal-VAT***

Il-presidenza rrapportat dwar il-ħidma li għaddejja fuq proposta li tintroduċi denunzja standard tal-VAT bil-ghan li jitnaqqsu l-piżżejjiet fuq in-negozji, b'mod partikolari l-SMEs. Il-Kunsill kelli diskussjoni fil-qosor, u l-presidenza qablet li tirrifletti dwar l-ahjar mod possibbli kif jista' jsir progress sabiex ikun jista' jintlaħaq qbil.

## **LAQGHA FIL-MARĠINI TAL-KUNSILL**

Il-Ministri tal-Istati Membri taż-żona tal-euro attendew laqgħa tal-Grupp tal-euro fis-6 ta' Novembru. Huma ddiskutew il-programmi ta' aġġustament ekonomiku ta' Ċipru u tal-Grecja, l-unjoni bankarja (l-aspetti taż-żona tal-euro), is-segwitu tas-Summit taż-Żona tal-Euro (informazzjoni) u s-sitwazzjoni ekonomika u l-pożizzjoni tal-politika fiskali.

## **PUNTI OHRAJN LI ĜEW APPROVATI**

### **AFFARIJET EKONOMIČI U FINANZJARJI**

#### **Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni: kontribuzzjonijiet għall-ispejjeż amministrattivi**

Il-Kunsill iddecieda li ma joggezzjonax għall-adozzjoni mill-Kummissjoni ta' regolament dwar is-sistema proviżorja tal-pagamenti ta' kontribuzzjonijiet li jkopru n-nefqa amministrattiva tal-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni matul perijodu proviżorju.

Ir-regolament huwa att delegat skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-UE. Issa jista' jidħol fis-seħħ, dment li ma joggezzjonax il-Parlament Ewropew.

F'Lulju 2014, il-Kunsill adotta regolament li jistabbilixxi mekkaniżmu uniku ta' riżoluzzjoni għal banek f'diffikultà ([11814/14](#)).

#### **Rieżami tas-Sistema Ewropea tas-Superviżuri Finanzjarji**

Il-Kunsill adotta konklużjonijiet dwar ir-rieżami tas-Sistema Ewropea tas-Superviżuri Finanzjarji ([14681/14](#)).

F'Awwissu 2014, il-Kummissjoni ppreżentat żewġ rapporti dwar il-missjoni u l-organizzazzjoni tal-Bord Ewropew dwar ir-Riskju Sistemiku ([12446/14](#) + [ADD 1](#)) u dwar l-operazzjoni tal-Awtoritatijiet Superviżorji Ewropej u s-Sistema Ewropea tas-Superviżuri Finanzjarji ([12447/14](#) + [ADD 1](#) + [ADD 2](#)).

#### **Direttiva dwar ir-rekwiżiti ta' kapital: Standards teknici**

Il-Kunsill iddeċieda li ma joggezzjonax għall-adozzjoni mill-Kummissjoni ta' regolament li jissupplimenta l-hekk imsejħha Direttiva dwar ir-rekwiżiti ta' kapital ("CRD4") 2013/36/UE fir-riġward tal-metodologija għall-identifikazzjoni ta' istituzzjonijiet globali sistematikament importanti u d-definizzjoni ta' subkategoriji ta' istituzzjonijiet globali sistematikament importanti.

Ir-regolamenti huma atti delegati skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-UE. Issa dawn jistgħu jidħlu fis-seħħ, dment li ma joggezzjonax il-Parlament Ewropew.

## **Statistika - Nefqa tar-riċerka u l-iżvilupp**

Il-Kunsill iddecieda li ma joggezzjonax għall-adozzjoni mill-Kummissjoni ta' regolament li jikkonċerna data dwar in-nefqa tar-riċerka u l-iżvilupp ([15147/14](#) + [12515/14](#)).

L-abbozz ta' regolament ifittem li jistabbilixxi format ta' trasmissioni ta' data kif meħtieg mir-Regolament 549/2013 dwar is-sistema Ewropea tal-kontijiet nazzjonali u reġjonali. Madankollu, il-Kunsill jikkunsidra li t-test ma jirrispettax il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 7(5) tar-Regolament 549/2013 fir-rigward tad-delega ta' setgħat lill-Kummissjoni.

L-abbozz ta' regolament huwa att delegat skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-UE. Minħabba li l-Kunsill joggezzjona għat-test, ma jistax jiġi pubblikat jew jidhol fis-seħħ.

## **Governanza ekonomika - l-Istati Membri taž-żona tal-euro (“Two-pack”)**

Il-Kunsill approva test konsolidat ġdid ta' kodiċi ta' kondotta li jispecifika l-obbligi għall-Istati Membri taž-żona tal-euro skont il-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir, il-ġabra tar-regoli fiskali tal-UE ([14928/14](#)).

Filwaqt li implimenta żewġ regolamenti dwar il-politika fiskali ("two-pack"), f'Lulju 2013, il-Kunsill approva kodiċi ta' kondotta li fih linji gwida li kien hemm qbil komuni dwarhom għal oqfsa armonizzati għall-abbozz ta' pjanijiet baġitarji tal-Istati Membri u għar-rapporti tal-ħruġ ta' dejn.

Il-bidliet għal dan il-kodiċi li issa huma approvati jirrigwardaw:

- il-preżentazzjoni ta' abbozz ta' pjanijiet baġitarji li ma jirriflettux abbozz ta' baġit tajjeb iż-żda biss xenarju ta' ebda bidla fil-politika;
- il-preżentazzjoni ta' abbozz ta' pjanijiet baġitarji li juru nonkonformità partikolarment serja mal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir u l-konsultazzjoni sussegwenti mal-Istat Membru kkonċernat.

## **Deroga mill-VAT - Latvja, Litwanja - Negozji żgħar**

Il-Kunsill adotta deċiżjonijiet li jawtorizzaw lil-Latvja u l-Litwanja, permezz ta' deroga mill-Artikolu 287 tad-Direttiva 2006/112/KE, li jkomplu jeżentaw negozju żgħar minn pagamenti tal-VAT b'ċerti kondizzjonijiet. Il-miżuri jeżentaw persuni taxxabbli li l-valur tal-bejgħ tagħhom ma jkunx ogħla minn EUR 50,000 u EUR 45,000 rispettivament.

Id-derogi japplikaw sal-31 ta' Diċembru 2017. Fir-rigward tal-Litwanja dan jestendi deċiżjoni preċedenti li tiskadi fil-31 ta' Diċembru 2014. Fil-Latvja deroga preċedenti skadet fil-31 ta' Diċembru 2013.

## **Deroga mill-VAT - Estonja - Karozzi tal-passiġġieri**

Il-Kunsill adotta deċiżjoni li tawtorizza lill-Estonja tintroduċi miżura li tidderoga mid-Direttiva dwar il-VAT (2006/112/KE) fir-rigward tad-dritt tat-tnaqqis tal-VAT fir-rigward ta' karozzi tal-passiġġieri ([14521/14 + 14739/1/14 REV 1](#)).

Id-deċiżjoni tapplika sal-31 ta' Diċembru 2017. Din tippermetti lill-Estonja tillimita għal 50% id-dritt tat-tnaqqis tal-VAT fuq in-nefqa fuq karozzi tal-passiġġieri li ma jintużawwx biss għal għanijiet ta' negozju. Tali nefqa tkopri x-xiri, il-kiri, l-akkwist u l-importazzjoni intra-UE ta' karozzi tal-passiġġieri, kif ukoll nefqa relatata bhax-xiri ta' karburant.

## **Saint-Barthélemy - Taxxa fuq it-tfaddil u kooperazzjoni amministrattiva**

Il-Kunsill adotta deċiżjoni li tapprova l-konklużjoni ta' ftehim bejn l-UE u Franza li jikkonċerna l-applikazzjoni, f'dak li jirrigwarda l-kollettività ta' Saint-Barthélemy, tal-legislazzjoni tal-UE dwar it-taxxa fuq it-tfaddil u l-kooperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-tassazzjoni ([14530/14](#)).

Il-ftehim ġie ffirmat fis-17 ta' Frar 2014, soġġett għall-konklużjoni tiegħu f'data aktar tard.

## **AFFARIJET BARRANIN**

### **Iran - Miżuri restrittivi**

Il-Kunsill approva emendi ta' natura legali għal-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi tal-UE kontra l-Iran.

## **Repubblika Ċentru-Afrikana - Operazzjoni militari tal-UE**

Il-Kunsill estenda l-Operazzjoni Militari tal-Unjoni Ewropea fir-Repubblika Ċentru-Afrikana (EUFOR RCA) bi tliet xhur sal-15 ta' Marzu 2015. L-istima tal-ispejjeż komuni tal-operazzjoni għall-perijodu mis-16 ta' Diċembru 2014 sal-15 ta' Marzu 2015 hija EUR 5.7 miljun. Il-Kunsill aġġusta wkoll il-pjan operazzjonali għall-mandat estiż. Għal aktar dettalji, ara l-istqarrija għall-istampa.

## **ŻONA EKONOMIKA EWROPEA**

### **Emendi għall-Protokoll tal-Ftehim taż-ŻEE**

Il-Kunsill adotta deċiżjonijiet dwar il-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati, f'isem l-UE, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE dwar emendi għall-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE.

L-emendi jikkonċernaw programm dwar is-sahħha ([12733/14](#)), linji baġitarji ([12736/14](#)), il-protezzjoni tal-konsumatur ([12739/14](#)), Galileo ([12744/14](#)), in-navigazzjoni bis-satellita ([12747/14](#)) u l-programm Copernicus ([13492/14](#)). Dawn l-emendi huma meħtieġa sabiex tiġi inkorporata l-legislazzjoni rilevanti tal-UE fil-Ftehim taż-ŻEE.

## **SUO INTERN**

### **Approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur**

Il-Kunsill approva l-pożizzjoni li għandha tittieħed mill-UE fil-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti (UNECE) b'appoġġ għal adattamenti għall-progress tekniku ta' ghadd ta' Regolamenti tal-UNECE, li jinkludu r-Regolament Tekniki Globali ġdid dwar it-tajers ([14723/14](#)), l-abbozz ta' regolament ġdid dwar impatt fil-ġenb ma' arblu ([14831/14](#)) u l-abbozz ta' regolament ġdid dwar il-vetturi tal-idroġenu u taċ-ċelloli tal-fjuwil. ([14823/14](#)).

Fil-livell internazzjonali, l-UNECE tiżviluppa rekwiżiti armonizzati maħsuba biex inehħu ostakoli tekniċi għall-kummerċ ta' vetturi bil-mutur u ta' sistemi bil-ħsieb li jiżdiedu i-livell ta' sikurezza u l-harsien tal-ambjent.

## **LIĞI TAL-KUMPANNIJI**

### **Rekwiżiti ta' kontabilità għall-kumpaniji - Kroazja**

Il-Kunsill adatta d-[Direttiva dwar il-Kontabilità 2013/34/UE](#) biex jittieħed kont tal-adeżjoni tal-Kroazja mal-UE fl-1 ta' Lulju 2013 ([14017/14](#)).

Id-Direttiva 2013/34/UE, adottata mill-Kunsill qabel l-adeżjoni tal-Kroazja mal-UE, tistipula r-regoli ta' kontabbiltà applikabbi għal kumpanniji tal-UE bl-objettiv li jitnaqqsu l-piżiżiet amministrattivi u jiġu simplifikati r-regoli ta' kontabbiltà, b'mod partikolari għall-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju; li jiżdiedu c-ċarezza u l-komparabbiltà ta' dikjarazzjonijiet finanzjarji u li tiżdied it-trasparenza tal-pagamenti magħmula lil gvernijiet mill-industriji estrattivi u l-ħassada ta' foresti primarji.

## **AGRIKOLTURA**

### **Spirti - Emenda għal-lista ta' indikazzjonijiet ġeografiċi**

Il-Kunsill iddeċieda li ma jopponix l-adozzjoni ta' emenda tal-Kummissjoni għall-annessi II u III għar-Regolament 110/2008 dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni, il-prezentazzjoni, l-ittikkettar u l-protezzjoni ta' indikazzjonijiet ġeografiċi ta' xorb spirituż ([5178/14](#))

Il-'Pacharán' huwa xarba spirituża magħmula mill-maċerazzjoni ta' pruna salvaġġa (*Prunus spinosa*) fl-alkohol etiliku ta' origini agrikola, prodotta tradizzjonalment fi Spanja. L-emenda għall-anness II taġġusta l-ispecifikazzjonijiet tal-kategoriji ta' xi xorb spirituż bil-ħolqien ta' kategorija ġidha msejħha 'xorb spirituż aromatizzat bil-pruna selvaġġa jew *Pacharán*'. Barra minn hekk, l-emenda għall-anness III tipprevedi t-trasferiment tal-indikazzjoni ġeografiċa '*Pacharán navarro*', mill-kategorija 'Xorb spirituż ieħor' taħbi il-kategorija 'Xorb spirituż aromatizzat bil-pruna selvaġġa jew Pacharán' fl-istess anness.

Dan ir-Regolament tal-Kummissjoni huwa soġġett għall-proċedura regolatorja bi skrutinju. Dan ifisser li issa li l-Kunsill ta l-kunsens tiegħu, il-Kummissjoni tista' tadotta r-regolament, dment li ma joġiexx il-Parlament Ewropew.

## **TRASPORT**

### **Interoperabbiltà tal-linji ferrovjarji - Applikazzjonijiet telematici għas-servizz tat-trasport tal-merkanzija**

Il-Kunsill iddeċieda li ma jopponix l-adozzjoni mill-Kummissjoni ta' regolament dwar l-ispeċifikazzjoni teknika ghall-interoperabbiltà fir-rigward tas-subsistema "applikazzjonijiet telematici għas-servizz tat-trasport tal-merkanzija" tas-sistema ferrovjarja Ewropea u li jħassar ir-Regolament 62/2006 ([12761/1/14 REV 1](#) + [ADD 1 REV 1](#)).

L-ghan ta' din l-ispeċifikazzjoni teknika hu li jiġi żgurat l-iskambju effiċjenti ta' informazzjoni u li jinkiseb proċess tat-trasport li jkun kemm jista' jkun ekonomikament vijabbi. Din tkopri applikazzjonijiet għal servizzi tat-trasport tal-merkanzija u l-ġestjoni ta' konnessjonijiet ma' mezzi oħra tat-trasport.

L-abbozz ta' regolament huwa soġġett għall-proċedura regolatorja bi skrutinju. Issa li l-Kunsill ta l-kunsens tiegħu, il-Kummissjoni tista' tadottah, dment li ma joġgezzjonax il-Parlament Ewropew.

### **Sikurezza tal-avjazzjoni - Unitajiet tad-distribuzzjoni tal-ossiġnu**

Il-Kunsill iddeċieda li ma jopponix l-adozzjoni mill-Kummissjoni ta' deċiżjoni li tawtorizza lil Franzia li tidderoga minn certi regoli komuni dwar is-sikurezza tal-avjazzjoni li jikkonċernaw unitajiet u żbokkijiet supplimentari tad-distribuzzjoni tal-ossiġnu f'kompartiment ta' ajruplan tal-passiġġieri ([13109/14](#) + [ADD 1](#)). Id-deroga hija bbażata fuq l-Artikolu 14(6) tar-Regolament 216/2008.

Ladarba l-miżura tkun ġiet approvata, l-Istati Membri kollha jkun intitolati li jaapplikawha.

Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni hija soġġetta għall-proċedura regolatorja bi skrutinju. Dan ifisser li issa li l-Kunsill ta l-kunsens tiegħu, il-Kummissjoni tista' tadotta d-deċiżjoni, dment li ma joġgezzjonax il-Parlament Ewropew.

## **AMBJENT**

### **Fawna u flora selvaġġi**

Il-Kunsill iddeċieda li ma jopponix l-adozzjoni ta' Regolament tal-Kummissjoni li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 338/97 dwar il-protezzjoni ta' speċi ta' fawna u flora selvaġġi billi jkun regolat il-kummerċi fihom ([13677/14](#)).

Ir-Regolament tal-Kummissjoni huwa soġġett għall-proċedura regolatorja bi skrutinju. Dan ifisser li issa li l-Kunsill ta l-kunsens tiegħu, il-Kummissjoni tista' tadotta r-regolament, dment li ma joġgezzjonax il-Parlament Ewropew.

## **KULTURA / AWDJOVIŽIV**

### **Programm Ewropa Kreattiva - Svizzera**

Il-Kunsill adotta deċiżjoni li tawtorizza l-ftuħ ta' negozjati mal-Konfederazzjoni Svizzera għal ftehim dwar il-parċeċipazzjoni ta' dan il-pajjiż fil-Programm Ewropa Kreattiva bejn l-UE u l-Konfederazzjoni Svizzera ([14175/14](#)).

Il-Programm "Ewropa Kreattiva" (2014-2020)<sup>1</sup> għandu baġit ta' EUR 1.46 biljun u objettivi doppju: il-promozzjoni tad-diversità kulturali u lingwistika u t-tishħiħ tal-kompetittività tas-setturi kulturali, awdjobiżivi u kreattivi, filwaqt li jittieħed kont b'mod partikolari l-isfidi kkawżati mill-globalizzazzjoni u t-teknoloġiji digħiġi. Huwa jiġbor flimkien fi programm uniku t-tliet programmi li qabel kienu indipendenti: KULTURA, MEDIA u MEDIA MUNDUS.

### **UE-Korea - Kooperazzjoni kulturali**

Il-Kunsill adotta l-pożizzjoni li għandha tittieħed fisem l-UE fil-Kumitat

dwar il-Kooperazzjoni Kulturali stabbilit bil-Protokoll dwar il-kooperazzjoni kulturali għall-Ftehim ta' Kummerċ Hieles

bejn l-UE u l-Istati Membri tagħha u r-Repubblika tal-Korea, fir-rigward tal-istabbiliment ta' lista ta' 15-il persuna biex iservu bħala arbitri f'każ ta' tilwim ([14244/14](#)).

## **HATRIET**

### **Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew**

Il-Kunsill ġatar lis-Sinjura Anne DEMELENNE (Belġju) ([14653/14](#)) u lis-Sur Henri WAGENER (Lussemburgu) ([14658/14](#)) bħala membri tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew għall-bqija tal-mandat attwali, li jintemm fl-20 ta' Settembru 2015.

---

<sup>1</sup> ĠU 347, 20.12.2013.

<sup>2</sup> ĠU L 127, 14.5.2011